PL
248
A86A17
1911

مرکز توزیعی :
باب عالی جاده‌سنده مختار خالد کتبخانه‌سی

غروش

هپ خرابات اهلنك ایستر ایسه‌ك کولسون یوزی
هایدی امر ایت تاسحر مفتوح اوله میخانه‌لر

بر نیجه جادن بوکون قابل دکل ایتمك مرور
کیمسه‌ده ایتمه تحری ذره‌جه راحت ، حضور

دیکله‌ین یوق تعرفه ، کردونه‌لر هپ بیلدیکك
کیمسه‌نك رویندہ یوق باق ذره‌جه رنك سرور

قدرکی تقریر ایدن ایلر فدا جان وتنی
هم یولنماز جودیکك اصلا بکم طولی ، اکی

حق تعالی شهر استانبولی سودیرسون سکا
حق تعالی اهل استانبوله سودیرسون سنی

چوق یاقیشدی دوشکه الحق امانت خلعتی
بعدما اولسه‌ك نوله عالمده غوث‌الکاظمین

سن نیجه سرکرده‌یی تنکیل وتهدید ایلدك
بر نیجه غمازی هم‌ده خیلی نومید ایلدك

اویله فر صالدك که حقا اول حلب اقلیمنه
هر کونین نافع پاشانك صانکه برعید ایلدك !

لطفکی بو جایه‌ده هیچ دورمه تمدید ایله سن
حیله‌کار اصنافی مجلسلرله تهدید ایله سن

شهر استانبول بوکون اولمش خرابات زمین
جهد وهمت صرف ایدوب‌ده بزم جمشید ایله سن

یانغینك محو ایتدیکی جایی طوته کاشانه‌لر
هرطرفده دور ایدلسون نامکه پیمانه‌لر

تکیهٔ جودك سنك مفتوح اوله عارفلره
« محسن‌فانی » کلوب درکاهکه اولسون مرید

دورمیوب قوشمقده‌سك شهرك بوکون درت یانه
خیلی مأمورك دییورلر قیمشك هم جانه

نیچون آیا ایتیمورسك ذره‌جه بذل کرم
حقی پاشانك باقوب‌ده عدل ایله احسانه

ایتمه‌مك ممکن دکل حقدن سکا نصرت طلب
اولسه‌ده دنیاده آدم شیمدی مبعوث حلب

غیرتك مشکور اوله لکن بکا سویلرمیسك
چیقمغه بوکشمکشدن وارمی هیچ بریول عجب ؟

تار وصفك اوزره مضرابم اورنجه بن همین
نشئه‌سندن رقص ایدر باق صانکه هپ اهل طنین

مربع دروصف كاظم بك

بن قصيده يازمغه ايتمك ديلركن الوداع
مهر ذاتك باشلدى قيلمقلغه نشر شعاع

ايستدى خامه‌م كه درحال برمربع نظم ايدم
صفحهٔ ديوانم ايچره نامك ايتسون التماع

اول امانت بابنه شمدنكرو سن بركليد
حق تعالى هپ بوايشده ايلسون لحيه‌ك سفيد

سنی بکلر نجه بنده
اوزون ایمه فقط سن‌ده

قیزارسه‌م چون دیه‌م بن‌ده :
« عجب سن قده‌سن قنده » ؟

یتر لطف ایله ایت عودت
طنینك چکمه‌ده حسرت

الا ای صاحب شهرت
« عجب سن قنده‌سك قنده » ؟

ایراغ اولدك‌ده سن بزدن
آتش دولدی بوتون وکلشن

دوراغمدر بنم کلیخن
« عجب سن قنده‌سك قنده » ؟

یتر چوق ایتمه آرتق ناز
نکاه ایله بزه برآز

کلوب کچدی قوجه بر یاز
« عجب سن قنده‌سك قنده » ؟

شرقی درمقام نیشابورك

دیسه‌م اول جاهد رنده :
« عجب سن قنده‌سك قنده » ؟

تحمل قالمدی تنده
« عجب سن قنده‌سك قنده » ؟

کلوب یانغین بوتون یاندق
کول اولدی هپ سپت ، صاندق

نیجه بیك وعده بز قاندق
« عجب سن قنده‌سك قنده » ؟

مير عدنانك دخى قلبى بوكا بيك واه ايدوب
اشك خون آلودى صانكه دانهٔ مرجان اولور

شاعرا كس نظمى آرتق بوصيجاقده چون سكوت
شبهه يوقكه الك زياده باعث شكران اولور

اول معمر مير عدنان كيم سنك دركاهكه
فجر آتى هيئتى بركون كلوب دربان اولور

« فهم کیم سیاح اقلیم دیار در کدر »
« وادیٔ ادرا کنی سیرایتسه سر کردان اولور »

صارمساق دیکسه‌ك اکر سن طبعنك بوستانه
سحر فیضیله آنك بر سنبل ریحان اولور

حاصلی تصویره قالقسه‌م جملهٔ اوصافنی
برسورو دیوان ایله تام اللی‌بش دستان اولور

هپ قصیده‌م طوغریدر اصلا خیالدر صانمه‌یك
کرچه دیرلر شاعرك اکثر سوزی یالان اولور

بن بدستانه قویارسه‌م کر نوله شو نظمی
اهل دللر ایجره بلکه برکوروب آلان اولور

بیك دریغا شیمدی هپ سرمایهٔ شعر وادب
بر طاقم اطفال النده جابجا تالان اولور

خامهٔ شاعر بوكون شو نقطه‌دن افسون ايله
داخل ابواب وصف حضرت عدنان اولور

مير عدنان زمان كيم خلقهٔ تدريسنه
شيمدى هپ داخل اولانلر بى‌ريا لقمان اولور

اول طبيب حاذقك سز كوش ايدك كيم پندينى
هر سيكيرلى آدمه نازك سوزى « قالمان » اولور

شويله وصف ايلركه اول احوال غربى دائما
دينلينلر كندوسين هپ عاشق آمان اولور

چوق زمان تدقيق ايدر اطرافنى ايلر سكوت
شول سببدن آيريجه بيك مدحه شايان اولور

تخم وصفين هر نه‌دم اكسه‌م آنك بن مغزمه
بغچهٔ فكرم بويور برقوس قوجه بوستان اولور

یتمه‌مش کویا کبی بونجه مصائب بزلره
بر بقارسك که فلان یر مائل عصیان اولور

الك اوفاق برعارضه‌یله بویله بردن جوش ایدن
که یمن ، که آرناوودلق ، بعض‌ده حوران اولور

اولسه کر بر صدر اعظم اول توقاد مبعوثی آه
بن امینم که بو شیلر غرقهٔ نسیان اولور

داملاسه چون شیرجودندن آنك بر قطره‌جك
هفت دریا شبهه‌سز باشدن باشه آیران اولور

تاب حشمی دوشسه برکز هم‌ده چشم قهرینك
قلبکاهی قاینایوب دشمنلرك قطران اولور

هر نه‌دم یاغسه آنك باران رأیی مجلسه
ظن ایدرسك کیم اوجاده بر بویوك طغیان اولور

باشلينجه توز ، صيجاق هم آرقه‌سندن بونلرك
ظن ايدرسك هرطرف آتش دولى (كلخان) اولور

شهرامينى ديكله‌مز ، هيچ باشقه‌سى ويرمز قولاق
هم اهالى ، هم جرائد بوش يره نالان اولور

دائما بيزار ايدر خلقى نجه درد واليم
كاه اهالى علته ، كه يانغينه قربان اولور

هرجهتدن هرزمان بيك برچشيد آدم كلوب
كه كيرر مبعوثلغه ، كه داخل اعيان اولور

اورته‌لقده يوق ايكن هيچ براثر ، هيچ برحيات
نامى هرشيئك نه‌دندر عدل ايله احسان اولور

سز بيلك كيم شمديجك بوشاعر عاجز بيله
هم قصائد طرح ايدر هم ده فقط لرزان اولور

قصیدهٔ عدنانیه

ای الهی حکمتك هرذره‌دن تابان اولور
بردقیقه فکر ایدن یوز بیك سنه حیران اولور

سیما استانبولك حالین تصور ایلین
قلزم حیرت ایچنده شبه‌سز غلطان اولور

قیش کلنجه هرطرف شوشهر ایچنده لاجرم
هپ چامورلر جوش ایدوب مستغرق طوفان اولور

سن دعا ایله ولکن روزو شب ناظرلره
اوله کیم رحمت قیله اول رحمةً للعالمین !

صورسه‌لردی فکرمی لکن بنم نظار ایچون
دیر ایدم که « . . . علیهم اجمعین »

هم معاوندر اکا اول میر محی‌الدین کیم
« ابن حاجب‌درکه فضلنده دربان کمین » !

چوقیدر کر وصف پاکنده آنك بن دیر ایسه‌م
« مفتیٔ دور زمان ، علامهٔ روی زمین » !

آکلا باق حد سرورم کیم ینه دوغدك دیو
شعری ترك ایتمش ایکن یازدم سکا مدح نوین !

اول ینه شمدنکرو دلال سوق اتحاد
اولمسون دیوان حربه اما کیم راهك قرین !

ایله برمدت دها یاردیم جناب حقیه
پك بونالدی هرطرفدن چونکه اول صدر کزین !

نجم بختین بر کورنلر نجمی منلانك بوکون
نقد مدحین ویرمیورلر دوغریسی آرتق پشین

وصف شانك كچسه لايق عرفينك ديوانه
سن امين اول قوله ايستر ايسه‌ك ايدم يمين

سنسك اول نيزه فشان عالم غوغا كه هپ
پيش حشمكده ايدرلر سونكولر وضع جبين !

هيئت نظار ايله ايتمك ايچون بر كون (كولش)
سينهٔ صد پاره كه سن شمديدن قاپلات مشين !

ششپر اخكر فشانى دورميوب آل دستكه
چونكه آتش باشنه كچمك دمى اولدى يقين !

نفسكى ترك ايله لكن هوائى شيلره
ديكله پندم بردها سن ايتمه اسقاط جنين !

بيك تشكر ايله وار بر سرستونك كه سنك
« كورمدى مثلن خلائق بلكه كورمز بعدزين » !

طنینیه

طوتدی آفاقی ینه بردن بره صیتك طنین
بارك‌اه سعیکه هم صد هزاران آفرین !

حسرت ایچره منتظردی صوتکه پك لطفی بك
سوز هجرانك ایله هم ایلیوردی بیك انین !

کرچه اجرای وکالت ایتدی صدق وجد ایله
سنده‌کی چاشنی‌یی لکن ویرمدی اصلا (رنین)

مشجر عرفان وطبعك عرعری اولکیسی
دیکری نخل (طنین)ك ایلك بیتن خرماسیدر

دائما همدم رجال دولته بر دانه‌سی
دیکری هر بزم خاصك طوطیٔ زیباسیدر

دورمیوب جیر جیر ایدر اولکیسی بر قوش کبی
دیکریسه حق بوکیم علم کلام منلاسیدر

راه وصفی آنلرك واصل اولور قاف طاغنه
کیتمه‌مك اول جانبه هپ یوللرك اولاسیدر

خانه‌سین معمور ایده خالق تعالی آنلرك
چونکه الحق هر بری جود وکرم منباسیدر

اسمنی یازسەم سکار مشتاق ، اولوردك ذاتنه
چونکه طبعی همتك بی‌انتها دریاسیدر

شویله تعریف ایله‌یم اول اسم پاکی کیم سکا
حال ایکن ماضی اولور بوفیض مستثناسیدر

دورمیوب دائم سکر هرجانبه مثل جراد
کرچه اعیان مجلسی دیرلر انك مأواسیدر

بی‌محابا پارمغین صوقمش نیچه بیك اخکره
دست افسونکاری صان هر آتشك ماشاسیدر

پیرو برنا شیمدی بوبر چفت جوانك هربری
روی ملك وملتك برچشم نور افزاسیدر

دفتر اهل فراست اوزره سرنامه بری
دیکری منشور عقلك بر بویوك طغراسیدر

افق مبعوثان ایچنده ماهدر بر دانه‌سی
دیکری هربیلدیزك بر راصد یکتاسیدر

فخر مبعوثاندر او غافل اولمن صانمه‌یك
کیم توقادك ساده‌جه بر نوجوان پاشاسیدر

هر نه دم طرح قصائد ایلسه‌م ابیاتمك
نام ذیشانی آنك زینترس بالاسیدر

کوکلم ایچره دائما اول شاب هشتاد ساله‌نك
میر جاهد دایه‌سی ، جاوید ایسه لالاسیدر

قیل عفو سن آصفا بوعاجزی چونکه بوکون
خامه ورد وصفکك بر بلبل شیداسیدر

چیق صدارت پوسته سن چون سیاست شیخیسك
طوغریسی اول تکه‌نك ذاتك سنك احراسیدر

ساده بر یکتا نظیرك کلدی که بوعالمه
شمدی اعیان زمانك کحل چشم آراسیدر

ایکی نوجوان ایچون

اورته‌لق شمدی بزم بیك صاچه‌نك تارلاسیدر
مجلس ملت هله بر (تارهانا) چورباسیدر

اولدی برقاچ کون دیدی بوشاعره بر اهل دل
اورته‌ده دوران ایدن هپ منفعت غوغاسیدر

دائم اولسون هروقت اول اسمعیل پاشا فقط
کیم بوتون مبعوثلرك اك عاقل وداناسیدر

دست نازین صاقماز اصلا اتلی‌یه هم سودلی‌یه
دائما اکل ایتدیکی شی اتحاد حلواسیدر !

او رتبه اولدی یوکسك لانهٔ عز وجلالی کیم
اکر ایسترسه صید ایلر بوکون دستیله عنقایی

دیدم مدح بلندی ذاتنك کرچه بزه واجب
ولی اول جاهد یکتا یوتار ظن ایتمه‌دولمایی!

یدی دریا مداد اولسه اولوب خامه بوتون اشجار
آنك وصفی ینه عاجز قیلار یوزلرجه منلایی

دعای پاککه هم شویله آغاز ایلدم کیم بن
هوای حار تسبیحم خروش ایتدیردی دریایی

دیدم کاشانهٔ صحت ایچنده او مقیم اولسون
طاغتسون بندکانه روزوشب قزغانله حلوایی

لباس عمر وعافیت کیوبده دوشنه ذاتی
چبوغك توتدوره دائم کیفله هم ایچه چایی!

بوتون ایتدکلرکدن سن اولورسك نادم ومحجوب
عروس طبعمه اوکیدیرر چون کللی دیبایی !

بوسوزلر اوستنه عاجز کلیرکن بوس درکاهه
حضوره عرض ایچون شوماجرای محنت آزمایی

(فلیب) بی‌صلیبه راست کلوب بن کیفنی صوردم
دخی نقل ایلدم پك چوق آ کا درد سویدایی

بنی کوش ایتمیوب لکن دیدی اورند دریا دل
ینه اول جاهد صیاد کوزندن اوردی طورنایی

بوتون مدیونلری داین قیلار شیمدی کف لطفی
اوکشف ایتدی طاشی آلتون یاپان ازهار سیمیایی

براق تصدیعی‌ده شیمدی آلوب دسته همان خامه
قصائد یاز آ کا تبریك ایچون بوجاه بالایی

دیدم هم دهر ناهمواره ای چرخ جفاپرور
زمانده شیمدی یوقدر صانمه سن هیچ خاتم طائی

جهانك ایمدی وار برداور یکتاسی کیم جودی
ایدر الطافه مستغرق نیجه اعلا وادنایی

طنینجهٔ جهاد پرور جناب میر جاهد کیم
طارار هپ شانهٔ مدحیله زلف حقی پاشایی

عبادت آنده ، طاعت آنده ، تسبیح ودعا آنده
آ کا سجاده ایتمشدر خدا بو روی غبرایی

خدا بذل عنایتله آ کا صادق چومز قیلمش
محی‌الدین بك کبی امثالی یوق منلای دانایی

یازار برعرضحال شرح دل شیدا ایچون بن‌ده
آ کا تقدیم ایدرسه‌م کر باصوب‌ده بر تمنایی

بجناب سرمحررما

جراد آسا طوتنجه ساحهٔ عرفان ودعوایی
تشاعر ایتمکه قالقان نیجه کودکلر آلایی

عبا پوش سکوت اولمقلغی بن ایلیوب معتاد
تفکر ایتمکه دالمش ایدم احوال دنیایی

کلیم عزلتك اوستنده هم کانون ثانیده
کچیردم غصه وخسران ایله هرلیل یلدایی

ولی امیدمی قطع ایتمدم انعام باریدن
تمنی ایلدم آبدست آلوب الطاف مولایی

سلامت قنمی جاده اولدیغین درك ایلین عاقل
عجب قابلمی که مشتاق اعیان اولمسون یارب

بودر سندن تمنی کیم جناب حضرت جاوید
ینه محتاج اقراضات آلمان اولمسون یارب

جناب حقی پاشانك بنای « عدل واحسانی »
خراب آباد عالم ایچره ویران اولمسون یارب

بوتون عالم مداراده ایکن بو خامهٔ شاعر
ناصل اقبال نظاره دعاخوان اولمسون یارب

تنظیر غزل فضولی

« بنم تك هیچ کیم زار وپریشان اولمسون یارب »
زوکورتلك آتشنده همده سوزان اولمسون یارب

(طنین) ك باشنه قوندی دیو عنقاسی اقبالك
نه‌دن هرکس بوکون مسرور وخندان اولمسون یارب !

توقاد مبعوثی کرسی اوزره بلبل واری اوتدکجه
ناصل هرکس اکا مبهوت وحیران اولمسون یارب

پهلوانسك یکیتم دستکی طوتمز اصلا
رستم زال ایله کلسه نجه سام وبهرام

قورقوتور دوغریسی بوشاعری حتی شمدی
ید عزمکده‌کی اوقلرله او مدهش صمصام

فصل وصفکده بکا شویله دییور پیر فلك
« که نه کوردی نه کورر مثلی چشم ایام »

اوقومقله بنم اشعارمی ذاتك دائم
دیلرم میوهٔ عفوك پیشه‌رك قالمیه خام

یکیدن چیقمیه دورکده سنك جنك ووغا
بختکك انفی هله کورمیه هیچ درد زکام !

پك بليغانه ايمش سوزلرك اما هيهات
طفل ايكن ياپامشك ذره‌جه اعلال ، ادغام !

خيلى ياكلش بوليور نطقك ايچنده بريسى
كه صف اهل فصاحتده اودر شيمدى امام

يازمغه بن بونى هيچ ايليه‌مزدم جرأت
ايلدى كندى ولى عاجزه پك چوق ابرام

سن كوجنمه بوسوزه چونكه دكلدر خالى
بويله نقصاندن افندم بلغاى، اعجام

باغ مدحكده فقط اكمش ايكن خيليچه طورپ
ربمك حكمتنه باق‌كه يتيشدى شالغام !

وصفنه باشلامه‌دن شيمدى جناب طلعت
سن اذن ويركه ايچم برشيشه راخ كلفام

قورقرم یوم جزادن فقط ایمدی زیرا
کنهم دفترینی طوتدی سراسر ارقام

بر ایکی بیت ایله لکن ایدیورسهم شمدی
خوان مدحم وکلایه یکی باشدن اکرام

نزد یارانده اولوردم ینه بلکه معفو
عفو ایدردی صوچمی بلکه‌ده هم رب انام

ایشته چار عنصری مزج ایلدی حقی پاشا
قردش اولدی او فیضله نجه پاولی ، یوردام

شمدی مفتونیدر آنك بوجهانده هرکس
دخی صفبستهٔ حرمت اکا صنف اغنام

آفرین ذاتکه ای حضرت رفعت پاشا
چونکه یتدی شوپوتسدام سوزینه حسن ختام

بزلرك حالی نولور سویله ایا رب صبور
بونلری دیکلر ایسه‌ك بویله صباحله آقشام

بیك کورولتی قوپیور کرچه ولکن هریر
ینه هپ بیلدیکمز اسکی طراقله حمام

دیکلمز نصحمی چونکه بنم ابنای دهر
اولسه‌ده دست حزینده داوولله زورنام

هم اینانمز سوزمه یوق دیو لحیه‌م کیمسه
غلطه محکمه‌سندن‌ده کتیرسه‌م اعلام

او سببدن ایده‌رم نظم ایله بن‌ده شیمدی
نکته سنجان زمانه یجه مضمون افهام

شعرمی نسخه یاپوب قوینه قورمش دیرلر
وزرا و وکلا هم‌ده موالئ عظام

برینك صادق اما قولنه اکثر فعلی
دیکری بوش یره ایلر کیجه کوندوز اقدام

کندی افکارینی‌ده ایلیه‌مزکن تصویر
صحن عرفانده بری ایتمه‌ده‌در میل خرام

او حقیقت کونشی سوندیمی یوقسه الان
کوندررمی ینه استانبوله بیکلرجه سلام

ینه ایران کبی مدهش‌می سیاست ملکی
نیچه‌در شیمدی او جادن عجبا کیم پیغام

صوصه‌رق سویلیه‌رك جوش ایده‌رك کفر ایده‌رك
جمله‌سی یاپمه‌ده‌در کندینه دائم ره‌قلام

کوش ایدنده یوقدر لاف وکذافی هرکون
هیچ قالیرمی دوشونك ذره‌جه صبر و آرام

دراحوال عالم

نیجه رمال ایله شیمدی نیجه اهل خدام
کردش چرخ فلکدن چیقاریرلر احکام

کیمی فکر ایلیوب انجامی چکر آه وانین
کیمیسی کوردیکمز شیلره دیر هپ اوهام

کیمیسی نهر مداراده چکر کلکی بان
زهد وتقوی ایله مشغول کیمی الحق هرشام

۱۲

ریاض مصره دوغری شویله برکیتدی فرید پاشا
زیارتده تجارت قصدی داخی وار ایمش کویا
موفق ایلیه ذاتین جناب حضرت مولا
اویولدن چون زمانده برنیجه بیچاره دونمشدر

۱۳

نیچون جاوید بکك آیا بوکون اصلا سسی چیقماز
نولور اولکی طرز اوزره نطق ویرسه بزه بر آز
آنی اشغال ایدر ظنم ینه بودجه‌یله استقراض
کساد آباد دولتده او چون سمساره دونمشدر

۱٤

زمانك فیضی لازمدر بوتون بیلدکلره دکمك
نولوردی آتسه‌لر برآزده شاعر صنفنه دکنك
لسان نظمی بوزمشدر بوکون چون برسورو کودك
عروس فکرتك دیباسی هم آستاره دونمشدر

۹

کیدوب عسکر یاتیشدیردی ینه عصات حورانی
جناب صدر والانك جهاندر شمدی حیرانی
دکل قیه بوتون بطمانله طارتار لطف واحسانی
ترازوی عدل دستنده بر قطاره دونمشدر

۱۰

ینه ظلم چالشمقده قاتوب روزی شبه حلاج
سوزم کوش ایلیوب اولدی بوکون نظاره چون سرتاج
اوکوتمکچون اونین هرکس انك الطافنه محتاج
ید جودیله عالم چونکه بر آنباره دونمشدر

۱۱

یورك ایستر سوزه شمدی معارف بحثنه عائد
« بکا ویز کلمه‌ده هرشی ! » دییورمش ناظر عابد
صاغه صوله آثار حرف پك تحفدر حضرت جاهد
یدنده شرق وغرب برچفت صاناسك زاره دونمشدر

٦

غزل ، دستان ، دخی مانی ، قصیده هم نیچه مضمون
قویوب فغفور تصویره بنم فکرم یاپار معجون
ویرر اهل‌دله نسخه ، آچار فال هم اوقور افسون
خلافسز شمدی طبع رمل آتان عطاره دونمشدر

٧

بیه‌ن حلوای اندیشه‌م بولور بر ذوق مستثنا
اولور نظمم دله نفح مسیحی وش صفا بخشا
رحیق مدحی نوش ایلینجه اسمعیل پاشا
قیزارمش رویی کیفدن صانارسك ناره دونمشدر

٨

ناصل سورمك کرکدر ذوقنی آیا بودنیانك
جیبنده هیچ‌ده پاره یوقسه بالفرض برده انسانك
تأمل ایلیك سز حالنی بر شمدی ایرانك
« اوملکك حالی چونکه بنده‌کی افکاره دونمشدر »

۳

بوکون اهل‌دله هیچ کیمسه ایتمز ذره‌جه رغبت
قصائد آشنایانی جهانك بوله‌ده ندرت
اکرچه هرکسك آغزنده اما لفظ جمعیت
داغلمش اهل دللر فرقهٔ احراره دونمشدر!

٤

ایدر برچوق کورولتی هرسنه نظار ومبعوثان
چالار دیکر طرفدن دورمیوب هیچ طبلنی اعیان
ولی هپ‌بیلدیکم وجه اوزره خوابیده دورر هریان
نیچه یرلر هله کوندن کونه منطاره دونمشدر

٥

هنوز بر جاده آثار تجدد کورمدم هیچ بن
دخی برشی امید ایتمك صاقین سزفجر آتیدن
کوروب طوبره‌یله دستانم بوتون اعضا بنم بردن
کمال حیرتندن جمله‌سی دیواره دونمشدر

تنظیر جناب اشرف

۱

هوا دوندنبری یاغمورله‌مش هم قاره دونمشدر
دخی اغصانی اشجارك بیاض ازهاره دونمشدر
بوتون کوزلر بوکون یونان ایله بلغاره دونمشدر
قمار مجلسلری ایچره نیجه هم پاره دونمشدر

۲

محرر اولدیغم کوندنبری بن زار وکریانم
صاغر اولمش فلك کیمسه ایشتمز آه وافغانم
کورن هیچ یوقیدر شیمدی عجب چاك کریبانم
زواللی جسم بی‌تابم بنم بیماره دونمشدر

صارسه‌لر لايق ميان نازيكه بر اسكى شال
دوشكه بر كورك ياپلسه همم نوله سموردن

اويله لايقطع كه شمدى سيف مبعوثانمز
فرقى يوقدر هيچ بزم مطبخده‌كى ساطوردن

خانه‌مك درت كوشه‌سندن اولمه‌ده سيللر روان
آقسه كر بر كره‌جك چاتى بزم ياغموردن

ذاتكه مخصوص چيقارمق شمدى اى شاعر سنك
بويله طنبور نغمه‌سى اك اسكى برناقوردن

نظمكى تقليد ايدر خيلى بوكون اطفال ولى
لحن بلبل هيچ چيقارمى ويز ويز زيبوردن

غزل

بجناب خليل بك

كشتئ جسمك سنك فرقسزدرر واپوردن
قامتك هم‌ده دو بالا حضرت شاپوردن

شاهراه عزمك اوزره اولميه اصلا ديكن
پای بختك صاقلايه هم‌ده فلك ناصوردن

بن كلوب‌ده مجلسه كورمك ديلردم ذاتكی
آشمغه اولسه‌يدی چاری يوللری چاموردن

غزل

هیئت نظار سرخوش ، جمله مبعوثان مست
اولسه لایقدر بوکون برقات دها اعیان مست

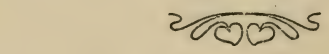
یوق ایمش نظار ایچون اندیشهٔ بحران دیو
رقص ایدوب کیفندن اولمش میرحلاجیان مست

کوش ایدنجه وجد واستغراقی بر ناظرك
هپ معارف تکیه‌سنده اولدی سرمستان مست

ای رفیق محترم قوردك ینه بزم « جم » ی
ایلدك بودفعه‌ده اخوانکی حیران ، مست

بعدما کوش ایلیورکن نغمهٔ کلکك سنك
ساغر نظمم چکوب اولسون بوتون رندان مست

بر خرابا تخانه‌در بو مملکت کیم آنده هپ
آمر ومأمور سرخوش ، عالم ونادان مست



آلداتیر کندینی بی‌شك بوجهان ایچره مدام
اول که دیرکیم کوره‌مز کیمسه بنم هیچ طوزاغم

مطبخ فکرمه مخصوص شوحلاوتلی غزل
بو صناعتده بنم کرچه کثیردر چراغم

صبحی بك اولدیغی کوندن بری بوشهره امین
اثر مدحتنه آچمدم اصلا قوجاغم

شهر ایچنده یوق ایکن غایتی شمدی چامورك
یخ وصفی اوزرندن نیجه قایسون قزاغم

عاشقم ، شاعرم اما بیلکز کیم یاران
نه سازم وار بوجهانده ، نه‌شرابم ، نه باغم

*
* *

غزل دیکر

سوندورر باد الم شیمدی شو اسکی اوجاغم
کلخنه بکزه‌مه‌ده رنج فلکله دوراغم

تیر باران ایله اولمش ایدی ذاتاً غربال
بلدیه دخی کلدی ییقیوردی صچاغم

ذاتکه شکر ایده‌رم بن ینه ای رب عباد
قاصه خرسزلری چالماز ایسه طاسله طاراغم

ذاتکه محتاج اولور لکن رئیسی مجلسك
هر طرفدن بر قوپنجه بیك چشید آوازه‌لر

کر عنان ملتی ویرسه‌یدیلر بر ذاتکه
ممکنی وارمیدی هیچ کیم اهل‌شورش آزه‌لر ؟

فجر آتی ایچره کورمش اولدیغم کودکلره
سویلدم که هرسوزك هیچ دورمیوب‌ده یازه‌لر

پنبه‌لرده صاقلنه هپ کوهر ذاتك سنك
ستر ایده اغیاره قارشی هم‌ده رویك غازه‌لر !

تنظیر غزل فضولی
درمدح اسماعیل پاشا

روی رخشانك کورونجه شمدی شیخ وتازه‌لر
جمله‌سی سن بیل‌که پاشا قلب وجانن تازه‌لر

برکتاب ایچره کورولسه نام ووصف ومدحتك
« رشتهٔ جان برله عشق اهلی آنی شیرازه‌لر »

حدتك که مجلس ایچره جلب ایدر بعض ذوات
که کوروك آسا کلوب اول آتشی یلپازه‌لر

کر منجم سوزنی دیکلر ایسه‌ك بیل که شونی
برج نظارده سنك بختکی کورمش رمال

قالمدی درج دماغمده بنم در خیال
بویله اوندن صاتارم مدحمی مثقال مثقال

شو غزلله قیله‌یم سا که دعا سن‌ده ولی
ایتمه هیچ نامی آویختهٔ میخ اهمال

چیقیور جان وکوکلدن اما کرچه بودعا
دیکلمز ایسه قاریشمام آنی رب متعال

شیمدی برناظر اولوب ذوقنی سور شودهرك
یاپیشوب قالمه فقط اورده مثال طوتقال

لطفی فکری بکی کر کورسه ایدی قارئمز
صحن غوغانك ایچنده اولویورکن جوال

بو نه فریاد دیو البته قالیردی مبهوت
هم بدستان ثناسنده اولوردی دلال

باد نطقیله دونار صانکه عروق خصما
یاقسه‌لر مجلس ایچنده دخی برچوق مانغال

معدهٔ ملتی تصحیح ایده آنك فکری
آجیدر سوزلری زیرا که مثال خردال

بئر نظارك ایچنده نیجه‌در شمدی وحل
فکرینه دوش اوله‌رق آتدی اوچاهه چنکال

داورا صوك ظفرك دویدی جهان ایچره بوکون
سبزواتجیله ماناو هم‌ده قصابله بقال

غزل

ملتك مجلسنی آلدی او رتبه ولوال
که کورنلر دیدیلر کیم چیقایازدی دجال

چیقدی خطبه اوقودی کرسیده برخیلی خطیب
دیدیلر هپسنه اما که یالانجی، قوال

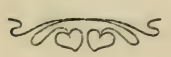
او قدر اثقل ایدی کیم آتیلان سنك حروف
هیچ برین دپره‌ته‌مزدی دخی کلسه حمال

یعنی کیم دارلاشدی اولدقجه حدود قافیه
هم‌ده توصیفك ایچون هیچ قالمدی فکرمده تاب

شول سببدن خاتمه ویرمك کرکدر بوسوزه
بر دعا ایدهم فقط ذاتیکه ای دولتمأب !

دائما بیدار اوله عالمده جود وهمتك
دیدهٔ بختك هله هیچ کورمسون دنیاده خواب !

خانهٔ عافیتك هردم سنك معمور اوله
اختران طالعك هم دوشمیه مثل‌شهاب !



جوش ایدوبده شط کبی هم کلك عرفانم بنم
پیشکاه اهل طبعه صاچه یوز بیك درناب

سنسك اول سیاح دجله والفرات کیم دهرده
بر آچوب درج دهن کر ایلسه‌یدك برخطاب

تبر صوتکدن سنك تیتردی روی کائنات
برق چشمکدن هله داغلر اولوردی هپ مذاب

نعل اسبی برق اوررمش یولده دائم ذاتکك
کوه قافدن کلمه‌دن اول ضیای آفتاب

بی‌چتر یاتدیغکه شاهد نجوم آسمان
هم دخی آینه‌دار طلعتك چولده سراب !

ساکه شیمدی برحقیقت سویلك ایستر کوکل
کرچه مانعدر آنی عرضه بر آز حس حجاب

جان قولاغیله ولکن کوش ایدوبده پندمی
بعدما اصلا کوپورمه اویله مانند حباب

هرکسه آتمه کمند وتیغی دائم ایله
هم لقای عصمتندن کیمسه‌نك رفع نقاب !

سا که خوش‌کلدك دیمك لازم بوکون ای‌حقی‌بك
مقدمکله ایلدك استانبولی جون کامیاب !

لنکر انداز اول بر آز مرسای راحتده بوکون
کاملاً کزدك عراقی چونکه بعدالانقلاب

دویدیغم پك باشقه‌در لکن بنم یاراندتر
رخشکه اولمش نظارت موقعی دیرلر رکاب

کر کییرسه‌ك سن دخی اول خلعت زیبایی بر
خرمن دولت ایچنده اوله اسبك پرشتاب

تیر استیضاح ایله ناظرلرك بر دانه‌سی
خاکه دوشمش روینه سرپمشلر اما چوق کلاب

خیلی دمدر طوطیٔ مجلس جناب اسمعیل
قالمه‌ده ساکت دیو محزون بوکون هرشیخ وشاب

اویله بر بلبل دورورکن سویلیك لایقمیدر
آشیانی اوزره اوتسون شیمدیدن بوم وغراب ؟

ساکه واردر خیلی عرضم ای زمانك (طلعتی)
حدتك جلب ایتمکدن ایلسه‌مده اجتناب

شاعره چونکه سنکچون دائما بیك سوز قالور
نقش اوصافك ایله دولدورسه‌ده برچوق کتاب

هر زمان ایله تنفس سن (نسیم) مجلسی
نوش ایدوب (زهراب) مبعوثانی هم مثل خوشاب

دانهٔ بغدای کبی ازدی بزی ایتدی دقیق
چرخ دولت بر دونجه مثل سنك آسیاب

بر کچیرسه‌یدی اکر نظاری سیخ خشمنه
جمله‌سن توفیق رضا ایلر ایدی بالله کباب

اول رضا کیم دائما شمشك کبی دورماز چاقار
یاغدیرر باران هجوی هم‌ده مانند سحاب

بربیوك دستان یازوب هم وضع ایدوب نامزدلکم
بن دخی مبعوث اولهم کلسونده وقت انتخاب

ایتمك ایسترسهك تعالی سن سمای فیضده
اتحاد درکاهنه هیچ دورمه ایله انتساب

بر آغزدن ایلیورلرمش دعا هرصبح وشام
شهرك اعماری ایچون منفی اولان صنف کلاب

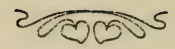
هفتهٔ تشاعر

کیف سورمکلك کرکدر نوش ایدوب میله شراب
دیرلر ارباب عقل چون دهره بردونمه دولاب

بی‌وفادر شیمدی عالم دیکلمزلر کیمسه‌یی
هم شکسته اولمسه دستده‌کی کلك ورباب

خیر ایده احکام عصری حق تعالی ای عباد
چونکه ایشلر پك تحف واه اعلم بالصواب

یاپیله دوشنه کشمیر شالندن خرقه
اوله دیبای سما ذاتنه اطلس یورغان



ایده‌لر خاك درین سورمه بوکون هپ وکلا
ذات پاکی اوله هم مردم چشم اعیان

روی پاکیدر آنك مطمح چشم نظار
قهر خصم ایلکه قاشلری تیغ بران

جملةً مفلس ایدردی وکلای غربی
سوق ارباب سیاسته آچایدی دکان !

طبع عالیسنه مفتوندر آنك اهل خرد
سوزلرین ازبر ایدرلر بلغای ایران

ایده‌یم ساده دعا چونکه دکلدر قادر
آنی تصویره بوکون خامهٔ نفیٔ جهان

خالق ارض وسما مهر ایله ماه فلکی
بزم جودنده انك ایلیه برحفت (شامدان)

بجناب موسی کاظم افندی

سرفراز فضلا کاظم افندیٔ زمان
قهوهٔ عافیتی نوش ایده فنجان فنجان

حضرت صدر زمانه قیله بیکلرجه دعا
آله‌رق دسته برسبحهٔ در ومرجان

ایچه خوشاب صفایی دخی هردم آنك
کاسهٔ مکرمتی قاینایه مثل قزغان

موقعکدن سنی دور ایتمیه اصلا فرقه
دست قدرت آته همده خصما که قیرباج !

بن سنی خیلی « مدح » ایلدم اما کرچه
ینه بوشاعری سن قیلمه کوکلدن اخراج

سودیکی پوستلری چون خاکه چالارمش دباغ
هپسنك قدرینی آکلار ینه اما سراج

کیمسه‌یه ایتمه تظلم دخی دونسه‌ك هرآن
فلکك قامچیسی آلتنده مثال طوپاج

پك تحفدر بوجهان خیلی‌یی بی‌نان براقیر
یدیرر صوکره بقارسك ینه زرده ، سودلاج

ایتمه دنیا مالنه ذره‌جه عرض حسرت
هم نظارت المی قیلمه‌یه عقلك تاراج

بعدما سن دخی ایت صدر زمان واری همان
مشعل معدلتی کندینه نور ومنهاج

بجناب حلاجیان

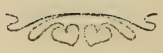
او قدر تیره ایدرکه سنی ربم آماج
آجیرم بن بیله شو حالکه میر حلاج

بنی دیکلرسه‌ك اکر قورقه صاقین کیفکه باق
اکل ایدوب مائدهٔ مدحمی مثل کلاج

پندمی آتمه صاقین اویله یبانه لکن
چونکه دنیاده سنك دردینه یوق بشقه علاج

بیك حیرت ایچنده ایتدم عودت
قالدم نیجه هم غریق فکرت

یازدم سزه برده شویله قصه
عارف ایسه کز آلك سزحصه !



هپ دیکلدیلر او ذاتی حضار
کوز یاشی دوکردی جمله نظار

هم جمله‌سی ایلیوردی توبه
شاهددی بوسخنه شیر وکربه

هیچ کیمسه‌ده قالمینجه طاقت
بولمش ایدی غوغالر نهایت

صوردم نره‌سی بوملك مفتوح
هم قاچ کشیدر شهید ومجروح

بر قهقهه قوپمسونمی بردن
آیا دیدیلر چوجقمیسك سن ؟

اکلنجه ایدی بوتون بوشیلر
اوغلم صاقین اوله سن مکدر

بردن بره مثل سیل جوشان
هرجانبه اولدی نوحه افشان

بر فرد فرید حیرت افزا
کیم امرینه رام ایمش کوتاهیه

(ارلر ایلری) باغیردی سردار
هپ قان تر ایچنده خیلی نظار

آت بغرینه اوردیلر اوزنکی
اوچمشدی قموسنك‌ده رنکی

بر لوله کبی جناب (زهراب)
اطرافه صاچاردی سملی بر آب

الك صوکره خلیل اتحادی
اول غلغله ایچره اولدی نادی

ملك اوغرينه ايتدى اما اقدام
هيچ اولمدى كندى شاد وخوشكام

لطف ايتمز ايسه جناب معبود
الدن نه كلير نه پايه محمود

قوزميدى افندى داخى بر آن
تا جانى ايچندن ايتدى افغان

اطرافه‌ده صالديرردى كاهى
اما كه اونك شوآه و واهى

سامعلرى دلخراش ايدردى
هم استره‌وش تراش ايدردى

اول معركه ايجره خيلى جنكجو
قوشمقده ايكن نظير آهو

بیك صاعقه پاطلایجه بر آن
ناظرلری ایتدی خیلی ولهان

جاوید ایله طلعت زمانه
اطرافه چالاردی تازیانه

پك صوصمش ایدی رئیس فرقه
دوشندن آتوب عبا وخرقه

باقدم باقیور شو حاله جاهد
(لاحول...) چکوب‌ده اول مجاهد

اول دمده کوروندی لطفی فکری
لایقدر آنك بویرده ذکری

سز آتیمکز آنی یبانه
چوق ولوله ویردی چون جهانه

تعریض اوقی لیك بولنجه غایت
میدانی بیراقدی پر شهامت

اردویه دونجه اول علمدار
تبریك یاغیوردی مثل امطار

دوشنده‌کی زره وکرز وخلعت
صاچقده ایدی جواره دهشت

اطرافنی آلدیلرده یاران
شمشیرین اوپوب ملول ولرزان

ای شاه دیدیلر عنایت ایله
بر پارچه‌ده استراحت ایله

اول معرکه ایچره اما بردن
برغلغله اولدی دهشت افکن

« آرتق بیراقك ! » باغیردی سردار
هیچ کیمسه یه لکن ایتمدی کار

یاندی بر ایکی چراغ ، معظم
بردن آتی سوردی صدر اعظم

بر حمله ایدنجه اول سلاحشور
یوز دشمنی ایتدی زار ومقهور

یکدن ینه لکن اول رضانك
کویا دله‌رك یوزین سمانك

بر واصل اولنجه رعد آهی
خاك اوزره قاپاندی بیك سپاهی

هیچ بر ایشه او دکلدی راضی
یچمك دیلیوردی کاو ارضی

ایواه دیبوبن یره سریلدی
اعضاسی برر برر کریلدی

بیچاره جکك دخان آهی
افلاکه قدر چیقاردی کاهی

لکن ینه اول رضای توفیق
شوغلغله یه ایدردی ترفیق

بیك نعرهٔ پر شرار واخکر
چیقسون کیم ایسه دیبوب غضنفر

غوغایی ایدر ایکن او تشدید
قاف طاغنه کیردی قرص خودشید

کلدی کیجه هم نهاری یوتدی
اردوی ظلام جهانی طوتدی

اول غوغاده بیك زبان چالاك
ایلر ایدی ارضی صان چكا چاك

هم كورلر ایدی نیجه كمانكش
اطرافه صاچوب دخان و آتش

تام اورته‌ده فیلسوف دوران
بر الده قلیچ ، بر الده قالقان

آغزندن آتاردی تیر تعریض
دنیایی ایدردی صوتی تهزیز

ضربیله دوشن فغان ایدردی
هم كندی توزی دومان ایدردی

بر چوق كشی اولدی تیره آماج
طوقمغی دوشوردی میر حلاج

افسون ایله صان شوطبع سحار
اول جایه یتشدی مثل تاتار

باقدم اوکمه نجه فضادر
کوردمکه اویر ولهفزادر

اول حال نه ایدی نعوذ باه
بن کورمدم اویله برجدلکاه

تصویری نه ممکن اول خروشك
بر اویله جدال وجنك وجوشك

فردوسی‌یی ایتسه‌لردی مأمور
تصویرینه کر اولوردی مهجور

ننکندن او شاه نکته سنجان
صبیان کبی هم قالوب هراسان

قوش ایتدی بکا که قوپدی غوغا
حفظ ایلیه ملکی رب مولا

بن ایتدم ا کا که مرغ کلبن
مضمون کلامك ا کلامم بن

قوش ایتدی بکا که ای سخنساز
ایت شمدی او صحن جنکه پرواز

نظار ایله چونکه خیلی مبعوث
چینلاتمده ملکی مثل ناقوس

ناظرلری باصدیلر پوصوده
جان قورقوسی وار بوکون قموده

اول دمده بوفکر تیز ادراك
بردنبره اولدی چاك وچالاك

بردن اوچه کلدی بر کبوتر
مغلوب تعب ، شکسته شهپر

باقدم که یمان مألدر بو
صوردم قوشه کیم نه حالدر بو

مبعوث توقاد مثالی بردن
اول مرغ غریب نوحه افکن

یومدی کوزینی آچوبده آغزین
کوستردی بکا درون مغزین

اك اوکجه فقط او مرغ طناز
تقریره شویولده ایتدی آغاز

دنیا قیریلور نیچون دوروبسون ؟
صوردم آ کا بن آیا نولوبسون ؟

دروصف جنك نظار
با مبعوثين الابرار

ايتمكده ايدى شو چشم ناشاد
افلاك شعرده نجم تعداد

هم اولمش ايدى شوكلك طناز
سرخ حقه‌سى ايچره لنكر انداز

بر زورق ايچنده ساده كاهى
فكرم ايديوردى صيد ماهى

خيلى يورغوندر بوكونلر اول رئيس باصفا
چونكه فرقه ايچره ايتدى خيلى كوندر اجتهاد

فرقهٔ ارباب وحدت ايلسون آ كه دعا
صدق واخلاص ايله همدم ده هرشب وهربامداد

قالمسون قلبنده اصلا نار درد واضطراب
دائما تفريح ايده صدرك انك اسدكجه باد

باب حق ملته اولدك كليد ومنتشه
ثقلت جسمك سنك تزيد ايده رب عباد

اوينامز جسم كرانك محورندن ذره جه
كر سماى مجلس ايجره قوپسه يوزبيك كردباد

برحمائل بوينكه طاقسون سنك صدر زمان
كه ويررسه‌ك هيئت نظاره رأى اعتماد

شبه يوقدر كيم بوكون شهر شهير منتشا
مالكيتله سكا اولمقده در رشك بلاد

ايستيور كوكلم كه اى همنام عالئ خليل
طبل وصفك بن چالنچه رقص ايده اهل جهاد

بورده وير تصديعه شمدى خاتمه سن اى قلم
بعدما چونكه آچيقدر باب مدح وانتقاد

اما (جم) ده بر كورونجه بن سنك تصويركى
ايتدى بردن روحم ايجره نارحسرت اشتداد

باشلدى وصفكده كويا اولغه خامه‌م همان
نيليم ايتدم نهايت بن‌ده آ كه انقياد

اويله وزن وقافيه بن انتخاب ايتدم كه هم
ساده نفعى ايلشدر آنده كسب انفراد

افسر ايتمش فرقه ذاتك شمدى رأس فخرينه
سا كه ديرسه‌م بن نوله آرتق كلاه كيقباد

ساده يارانك دكل اغيار دخى بيك پى سورر
بن سنك ديباى وصفك ايتمش اولسه‌م برمزاد

تخم مدحك اكدم ايمدى بغچهٔ افكارمه
كور هله محصولمى كلسون‌ده بروقت حصاد

بجناب خليل بك
مبعوث منتشا

مرحبا سر فرقهٔ ارباب جد واتحاد
ذاتکه ایتمك دیلر خامه‌م بوکون عرض وداد

چوق زماندر ایستیوردم سا که یازمق برغزل
شوق مدحکله یانوب اولمش ایدی قلبم رماد

هیچ تشرف ایتمه‌مشدم ذات پاککله ولی
کرچه واردی عفوکه وجدانم ایچره اعتقاد

سوپور جاروب همتله بوملکی قالمسون هیچ توز
توقات مبعوثنه امر ایت که دامن درمیان اولسون

اوله قاپسول تفنك طبعکه تقدیری دنیانك
دخی مرمیٔ عفو کچون بنم خامه‌م نشان اولسون

دولاشسون رخش فکرك دشت وصحراده آتوب نعره
بوتون تازیلرك قوشسون زمین توزله دومان اولسون

اکرچه آولامق ایستر کوکل مدحکده بیك مرغی
ولی اجرایه قدرت یوق بوعاجزده اینان اولسون

سکا اویله دعا ایتمك دیلر که طبع نقادم
بوتون اهل‌دله شمدنکرو وردزبان اولسون

شکاره سن چیقینجه تردسون تأثیر ضربکدن
بودنیاده طوران‌اولسون قاچان‌اولسون اوچان‌اولسون

ایرشسون هیبت نامی آنك اقطار دورانه
ریاست طبل مبعوثانه دستنده چوکان اولسون

بوتون محصول عرفانی شوکلك نکته پردازك
دوکلسون خرمن وصفکده کونلرجه صمان اولسون

خروش ایتسون آنك یادی ایله دنیاده شاعرلر
طریق مدحی اوستندن نیجه کاربان روان اولسون

ایریشدی آصفا تا کوکلره انفاس احسانك
بر آزده باد الطافك زمین اوزره وزان اولسون

اکر سن اولمسه‌ك بیلمم نولور کردونهٔ مجلس
اکا قابلی که ذاتك کبی محکم عنان اولسون

زمین ملکه رکز اولمش معظم برچادیرسك سن
لطف قیل کیم سنك سایه کده عالم سایبان اولسون

بجناب احمدرضا بك

رضاءاللهی جلب ایتسون رضابك کامران اولسون
دخی یوزلرجه مبعوثه بوتون ییل اوچوبان اولسون

عناصر اتحادی تارلاسنده خیلی شی اکدی
یتشسون هربری آنك برر یوکسك فدان اولسون

چراغان فلك اولسون آنك درکاهنه مشعل
چراغ ذاتی همده مجلس ایچره شمعدان اولسون

زهی عرفان دانشمند ، زهی طبع سخنپرور
حبوبات فنونك فکرك اولمش صانکه آنباری

« سپه‌نسه‌ر » کرجیم ایچره دخی‌اولسه دویار صیتك
اولور اشعارکك بر کون بوتون ایران خریداری

جهانده ای رضا هر سویه توجیه عنان ایتدك
نوله هیچ دورمیوب دور ایلسه‌ك شوچرخ دواری

قرائت ایله‌ده شو نظمی سن برقدرمی آ کلا
کلامندن اولور معلوم کشینك چونکه مقداری

اکر مقبول درکاهك اولورسه شعر ناچیزم
کیدوب تا بایزید ایچره دوکردم قوشلره داری

رضا توفیقی رهبر ایده ربم سکا هردم
قبای عمرکك صحت اوله هپ یوزله آستاری

مزاد مالی صانیر بردم کورن دکانچهٔ مغزك
دماغکدر معارف سوقنك کویا که عطاری

اودکلو چست وچالاك اولدی شمدی اسب طبعك کیم
ایریشمز کرد پای آرقه‌سندن پوسته تاتاری

سنك بر نکته‌که اولماز مساوی کلکمك بالله
تمام قرق طوبره دولدورسه بوتون دستان واشعاری

بویوکدر پك سنك قدرك ولکن جمله فهم ایتمز
بنم ساده متاع فضلکك دنیاده سمساری

سرر بیك قهرمانی یرلره بازوی پولادك
دخی عاشق کرم آسا چالارسك ساز وبلغاری

سنك هپ بیلدیکك فنلر تمام بیك بشیوزه بالغ
حساب ایتدم بوکون بن شویله بر آشاغی یوقاری

مدح جناب رضا توفیق
سرفراز شهیر اهل تحقیق

ایا شهر ستانبولك ارسطوی علمداری
مداد خامه‌م اولدی ایشته جوی مدحکه جاری

نه ممکندر سنك اوصافکی توصیف ایده وصاف
عجبمی ثقلت شانك قوپارسه وزن وقطاری

کوپورمش فکرکه کافی دکلدر شیشهٔ مجلس
ایدرسك برهوا آنی چلیکدن اولسه منطاری

تمنی ایلرم حقدن که ذات پاککی هرکون
او پاشای بلیغك ایلیه همبزم ودمسازی

جهاد اوستنده کچمکده بوتون روزوشبك حقا
مساوی ایلمش ربم سکا هم قیش ایله یازی

سنك کارك خروش ایتمك، هجوم ایتمك، آتش صاچمق
دیمك که بویله یازلمش بوتون آلنکده‌کی یازی

بوکونلك وصفکی شورده کسرخامه‌م عفو قیل سن
دعا ومدحك اولماز کرچه دنیاده چوغی آزی

برآزده باشقه آهنك اوزره اوتسون طوطیٔ شعرم
بوتون ارباب طبعی غشی ایچون الحان طنازی

سنك اول رتبه جاريدركه حكمك روزكار اوزره
فلك برايستسه‌ك لاشك لدوس ايلردى پويرازى

قوشوبده ارض مدحكده عزال شانكى طوتمق
دكل برخامه‌نك كارى اكر اولسه دخى تازى

عجب صياد مدهشسك كه تيرك سربخاك ايلر
اوروب‌ده جان اوندن برنجه غماز وقورنازى

قيرار يوزلرجه شهبازك پروبالن كهى خامه‌ك
اوچورتورسك كهى كوكده بالون وارى نجه قازى

آصلسون ششپر خامه‌ك سنك ديوار نظاره
دخى چنكال اعيانه طاقلسون طبعكك سازى

سكوت ايلرسك اكثر مجلس ايچره اما ديرلركه
سنى حيران ايدرمش پك توقاد مبعوث ممتازى

بجناب جاهد

سیاسیات جهادنده بوکون اولدك ینه غازی
زبان خامه‌كك دنیایی طوتدی چونکه آوازی

او شاهین هما شهپرکه شیمدی پیك اندیشه‌ك
کبوتر وش ایدر لرزان اوکنده باز وشهبازی

ایریشدیردك طنینك برطرفدن کوش افرنجه
طولاشدی دیکرندن نام وصیتك سمت شیرازی

تمنى ايلرم سندن كه اكسيك ايتمه چشمك
نكاه رأفتى بردم شو عبد ناتوان اوزره

اولنجه بعدما ذكرك بونظم دلكشى هركس
قرائت ايلسون پاشا مقام اصفهان اوزره

بوتون انظار ملت کورمك ایستر ذاتکی الحق
دکل روی زمین بلکه مقام قدسیان اوزره

چیقوب اول سن‌ده برناظر ویا نظاره بر سرتاج
ایدوب حمله دویر بردانه‌سن هم شویله یان اوزره

خطا ایتدم دکل حدم سکا تعلیم عقل ایتمك
دوشن چونکه دعا قیلمق‌ایمش نظم‌آوران اوزره

اوله تمغای نامکله موشح نسخهٔ دوران
رژی تاباندرول وضع‌ایتدیکی مدت دخان‌اوزره

سنك هرجوهر نطقك ایلتسون بر سریع تاثار
توقادیله سیواس ایچره ، دخی بتلیسله وان اوزره

خدا افزون ایده عمرك ایا مبعوث عالیشان
شبابت پارلیه دائم او وجه نوجوان اوزره

امین اول داورا هر کس سنك مشتاق دیدارك
کرم‌قیل بردولاش شهری بینوب تخت‌روان اوزره

نظردن صاقلاسون مولا دیه آصسهم نوله بونجق
فسك اوزره سنك آیا چیقوب بر نردبان اوزره

کچر براوق مثالی مغفر قلبن بوکا شك یوق
اکر تیر نکاهك کلسه برقاشی کمان اوزره

یوزونجه کشتیٔ نظمم سنك دریای وصفکده
اولور رایتکشای مدح کلکم بادبان اوزره

ولی هیچ ذاتکك تصویر عقل وحکمتی بیتمز
دخی توك بیتمش اولسه سویلکدن بردهان اوزره

بوکون هر محفلنده ملتك بیل که پاشا هر کس
چکر هپ در اوصافك سنك سلك بیان اوزره

شکر اللهه طوپلاندی ینه اعیان ومبعوثان
دواساز اولمق اوزره فتنهٔ آخر زمان اوزره

کیمی مبعوثلرك لکن ینه بیك امتیاز ایستر
کیمی ایستربوتون نظاری اویناتمق بنان اوزره

بری فرقه ، حبس ، دعوا ایشیله شمدی مشغولدر
اوکیم بردم کتاب یازمش ایدی فن ختان اوزره

او دانای هما رفعت جناب اسماعیل پاشا
ینه صالدی وله مجلس ایچنده انس وجان اوزره

بوتون حضاری غشی ایلر حقیقت اول سخنپرداز
صانارسك عندلیبدر جوشه کلمش آشیان اوزره

شهامتپاش ودهشتریز اولور اطرافه هپ شخصی
بیقارسه برفسی شویله هلال ابروان اوزره

ینه او نامی وزنه کلمه‌ین علت بوکونلرده
بوتون تیتره‌مه‌ده خلقی قاتوب توزی دومان اوزره

امور نافعه‌یله اوغراشان بر ذات بیهمتا
ینه اوینار بوکون آلتی درین بر ریسمان اوزره

بولوب بر(هلفریخ) یاپدم یا استقراضی فکریله
صانارسك حضرت جاوید جهانه امتنان اوزره

کیم استیضاحه طالبدر عجب بر ذات عالیدن
که کچمکده ایمش حکمی بوکون کون ومکان اوزره

نیچون منسی قالیر آیا جناب رفعتك نامی
صانیرسه‌م کلمکی سومز اوناظر هیچ لسان اوزره

آنکچون باشقه کیفی محتویدر لعبت عالم
اویون اوینار صانیردائم اوکندین بوجهان اوزره

قصیدهٔ دلفریب وروح آرا در وصف
اسماعیل پاشا

ینه باد شتا اسدی حریم کلستان اوزره
ینه برچوق بلوط چوکدی جبین آسمان اوزره

ستانبول شهرینك حالن تماشا ایلیوب کویا
بوتون کوکلر کوزین یاشین دوکر شوخا کدان اوزره

یدکجه ضربهٔ بارانی نالان اولمده جاملر
ینه صانسار جرید اوینار بزم اسکی طوان اوزره

برطاقم ارباب عصمت واردر اما بیلمزم
هربری یکدیکرندن عارف ودانامیدر

هجو ومدحه بکزه‌مز یازدقلرك شاعر سنك
بن بیله درك ایتمزم که قصدك استهزامیدر

حضرت نفعی ایله قدرك دکلسه همعیار
میر اشرفدن دخی بیلمم فقط ادنامیدر

بعض جدی سوزلرین هیچ کیمسه‌جك کوش ایتمدی
یوقسه هپ تقدیر عالم بویله بی‌معنامیدر

کوش ایدوب پندم بنم سن بوسؤالی ایتمه هیچ
چونکه صورمقلق بونی معلوم شیك اعلامیدر

رخش خامه‌مچون بنم سویله ایا توفیق رضا
وادیٔ مدحك سنك خارامیدر ، صحرامیدر

باشله آتش صاچمغه کرسی نشین شان اولوب
وعظکی کوش ایتك اهل دلك بایرامیدر

بن سنك مجلوبکم سویله بکا سن طوغری‌یی
قصدك استفامی جداً یوقسه استغنامیدر

حضرت قوزمیدی‌یی صیق‌صیق عجب احمز ایدن
هانکی بر مجهول فنارك شعلهٔ ابرامیدر

هرایشك روح خفیسین میر لطفیدر بیلن
مجلسك کویا که کندی صاحب خدامیدر

سویلیك انصاف ایدوب لکن بوتون نظار بوکون
حضرت حلاج کبی لاف آتمه‌ده یکتامیدر

سن دعا ایلر ایکن نظاره بویله ای قلم
هیچ معارف ناظرین ذکر ایتمه‌مك احرامیدر

ذاتکی بومرتبه سرمست ایدن شی آصفا
جام کوثرمی ویاخور ساغر صهبامیدر

برزمان ناظرلره میدان اوقوردك شمدی‌ده
ای قلم مبعوثلره اوق آتمه‌نك هنکامیدر

دقت ایله چوق ولکن کندینی صاغلام طوتوب
عاقلك اندیشه‌سی چون هرایشك انجامیدر

دیکله اسماعیل پاشایی اما زنهار صورمه کیم
« دائما مضمون فکری بویله بی‌معنامیدر »

بن بوبابده برطیبدن چوق نصیحت دیکله‌دم
صورمدم لکن سوزی هیچ قابل اجرامیدر

اول طبیب بی نظیرك اسمی نعماندر ولی
کندی بیلمم شمدی آرتق بکمیدر پاشامیدر

چشم اعیان اوزره سورمه چکمکه (مشتاق) اولان
کیمدر آیا سوبلیك اسمرجه بر بر نامیدر

اسمنی هرکوش ایدن نیچون عجب لرزان اولور
مجلس ملت بزم برمحشر کبرامیدر

هیئت نظار ایچون وارمی سقوط اندیشه‌سی
یوقسه آرتق جمله‌سی مسرور وبی‌پروامیدر

ظنلری یاکلشمی چیقدی یوقسه کیم بوشاعرك
حضرت (بطریق) کبی هپ کوردیکی رؤیامیدر

بر اوفاق رحمت دوشونجه اك كوچوك ميدان بيله
قابل تعيين دكل هيچ كولمى يا دريامىدر

يازلى قيشلى اولرك كريان اولور هپ داملرى
فرق اولنماز هيچ برى قالبورميدر مأواميدر

دهر ايچنده وارميدر هيچ برايكنجى آقسراى
وار ايسه كر طرحى بويله دلكش ورعنامىدر

بر تميز ير كوسترك سز ديده‌مه هم سويليك
بو شهرده شهر امينى زمرد عنقاميدر

خيلى اصلاحات سوزى مسموعدر اما بيلمزم
هپسى حلاجيان افندى كارى بر خوليامىدر

شمدى برده علت منحوسه كلدى روسيه‌دن
صورميور هيچ كيمسه‌يه كيم تارك دنيامىدر

بر نظیره

— نفعینك مشهور برقصیده‌سنه —

بوستانبول شهریمی یا بر بویوك تارلامیدر
آنده خلقك کاری دائم بوش‌یره غوغامیدر

وارمیدر توزله چامورله دولمه‌مش هیچ بر سوقاق
یوقسه بر یاغمور یاغنجه هپسی نهر آسامیدر

دور ایدنلر بوتوموایلرمی چار اقطارینی
اسب تازی کبی هپسی سویله چاپکپامیدر

اولمق ايچون دوقتور رضا
ايتمكدەدر صرف همم

مجلس كشاد اولسون هله
مژده ايدك اهل دله

كيم آلەجق كلمكن اله
بوشاعر نفعى قلم

هم کور معارف ناظرین
باق وارمی اونده درد وغم

ای ناظری اورمانلرك
وارسه اکر دشمنلرك

بیهوده‌در افغانلرك
مبعوثلره اعیانه هم

کیندی بهار کرچه اما
کلدی ینه دور وفا

مبعوثلره بیك مرحبا
ایتمکدرر شمدی اهم

ای قارئین با صفا
مجلسده بر برق قضا

بيلمم نيه مأيوس اولور
اول ناظر والا همم

انسان كهى نالان اولور
كه كاتب اعيان اولور

(مشتاق) اولور خندان اولور
كيتمز دنيادن الم

واردر نيجه ارباب فن
كيم اولدى بك پاشا ايكن

هيچ وارمى قالقوب دوشمه‌ين
سن سويله اى شاه عجم

ديكله سوزين بوقاصرك
هيچ مغبر ايتمه خاطرك

سن ویر بکا کسکین شیرا
تا نظمه آغاز ایلیه‌م

بر جام صون جاهد بکه
بر دانه‌ده جاوید بکه

کیم بعدما غم یمیه
اول ناظر خاتم شیم

اولکی کون ایتدی طنین
ناظرلری حالدن امین

لکن ینه ایلر انین
حلاج افندی دمبدم

انسان بو کاه مبعوث اولور
کاهی ایسه محبوس اولور

مبعوث ایله اعیان ایله
فوت ایتمیوب دنیاده دم

اولمقده‌در لکن فلك
کوندن کونه ظالم ، دونك

بحث ایتمکی ایستر یورك
احوالمزدن لاجرم

کلکم بنم کویا بر آت
جوش ایتمه‌ده مثل فرات

هرکیمسه چیقسون دیپلومات
کیم کندوسن خاکه سرم

ای ساقیٔ بزم صفا
نوش ایتمکی سومم بیرا

قار یاغمدی کرچه اما
دوشمکده یاغمور دمبدم

هر بر سوقاق اولدی نهر
باتدی جامور ایچره شهر

هیچ کورمدی چشم دهر
بر بویله حال محتشم

قوردورملی آرتق صوبا
صوغمقده‌در چونکه هوا

نوش ایلیوب چای وبوزا
اولمق کرکدر مغتنم

لایق اولان اهل دله
خوش بشدرر یاران ایله

هوائیات و سیاسیات

ایشته ینه سازین بوکون
آلدی اله عاشق کرم

قارئلرم رقص ایلسون
ایتدکجه بن طرح نغم

اسدی ینه باد شتا
اولدی بزه دهشتفزا

لكن كوپوروب مثال اژدر
بر مرد يكانهٔ مظفر

اطرافه صاچنجه خوف وخشيت
ايثار ايله بيك شرار شوكت

هر كس كبي بن‌ده رعد صاندم
قورقمدن همان او دم اويانمدم

حانیه‌دن‌ده قونیه‌دن‌ده دمفروشم کرچه بن
بیلمم اما صورسه‌لر حانیه نه‌در ، قونیه نه‌در

صاحب عرفان اولان بیلمز معارف نولدوغن
« عارف اولدر بیلمیه دنیا ومافیها نه‌در »

بن حیاتم علم وعرفانچون فدا ایتمش ایکن
هپ معارف ایشلرنده بندن استغنا نه‌در

هرقضا واصل اولور انسانه (امراه) ایله
بن سقوط اندیشه‌سندن آ کلامم معنا نه‌در

— خاتمه —

بیك قهقهه قوپدی هرطرفدن
اول ذات قاله‌رق غریب وولهان

برقاچ کشی صکره‌دن سوز آلدی
هر دانه‌سی باشقه بحثه دالدی

(طلعت) دنیایه یوقدر میلی اصلا مردلرك
« بز جهان معموره‌سین مغیده ویران بیلمشوز »

تمامیٔ سخن

آلقیشلادیلر او مردی حضار
هپ بردن ایدوب بونظمی تکرار

برکوشه‌ده واردی برده دانا
خوابیده کبی دورردی اما

بردنبره اولدی صانکه بیدار
یکدن اوکا دوندی چشم نظار

قالقدی آیاغه او ذات ممتاز
شرح دله ایتدی شویله آغاز

غزل

اویله سرمستم که ادراك ایتمزم دنیا نه‌در
بن کیمم، ناظراولان کیم بودونن غوغا نه‌در

محفلده نه انتظام قالدی
مجلسده نه بر نظام قالدی

بوقارغشه‌لق ایچنده بر ذات
شوشعر ایله ایتدی قدرین اثبات

غزل

بز نظارت ایشلرین وقتیله آسان بیلمشوز
فکرمز یاکلش ایمش حقا که نقصان بیلمشوز

خوفمز یوقدر ولکن تیغ وکرزونیزه‌دن
حضرت سرعسکری چون الده قالقان بیلمشوز

سورمشز دائم سمندی دورمیوب هر کوشه‌یه
پای‌اسب عزممز چون‌ملکی (هارمان) بیلمشوز

قورقه‌دق مجلسدن اصلا جبر وشدت ایلدك
چونکه آرتق نولدوغن مبعوث واعیان بیلمشوز!

غزل

هانکی بر دردیمی بن صدر کزین یاد ایدەیم
سن‌ده داد ایتمز ایسەك بن کیمه فریاد ایدەیم

معترضلر ینه پك چوقدش ایشیتدم بو سنه
بیلمزم کیم نه یاپوب آنلری برباد ایدەیم

نه یاپارسەم یاپەیم کیمسه بنی دیکلمیور
بر مدد یوق بکا که بن سزه امداد ایدەیم

آتەجقسه بنی پامبوق کبی (حلاج) دهر
ترك ایله موقعمی جمله کزی شاد ایدەیم

تمامئ سخن

تأثیری ایله بو نظم محزون
حضاری اورتبه قیلدی دلخون

کیم جمله‌سی بردن ایلیوب جوش
ایراد نطق ایدردی مدهوش

کرچه اولدم بن بوبابده خیلی دمدر چاره جو
لیك بانکرلر وفای عهد وپیمان ایتمدی

آرقداشلر بانقك ایتمش اولدینی مکری بکا
سز بیلك کیم آدم اوغلی اوزره شیطان ایتمدی

آچه بولمق مشکلاتن آکلامز حالا بوکون
اول که استقراض ایچون هیچ غربده سیران ایتمدی

کزدی توزدی ساده صانمه‌ك هم بیلك کیم جاویدك
قلبی پك چوق یاندی اما شرح هجران ایتمدی

تمامئ سخن

بردن دوریویردی اول سختور
اولمش کبی پك زیاده مغبر

بردیکری ایتدی نظمه آغاز
اظهار ایله بر صدای طناز

مجلس ایچره طانیرم بن نیچه مبعوث عنیف
که دیلر کیرمکی چوقدنبریدر قانمزه

بنی دیکلر ایسه کز هپ چکیلیر یان کلیرز
اویدوروب پایمزی بز دخی یورغانمزه

تمامئ سخن

آلامنی ایتمه‌دن او اتیان
بر دیکری چیقدی مثل برکان
اطرافه صاچوب شرار حدت
برقاچ بیت ایتدی اول‌قرائت

غزل

« آه کیم بردم فلك رأیمجه دوران ایتمدی »
هپ‌لورانله بانقه‌یاپدی(تان) و(پلتان) ایتمدی

چوق وعدلر اولدی اما صد هزاران حیف کیم
هیچ بری شو درد استقراضه درمان ایتمدی

بن دویمدم اورده کرچه آدین
اما ایدرم بو یرده یادین

بکزتدم آنی بزم امامه
باشنده کوروب بیاض عمامه

غزل

هر نه یاپدقسه قالیر صانمیه‌لم یانمزه
ایشته جاهد بیله قیمقده بوکون جانمزه

وکلا ناله‌سنی دیکلمز اصلا مبعوث
ای خدا مرحمت ایله بزم افغانمزه

باری یول کوستر آمان سن بزه ای صدر کزین
که بیلوب آ کلایه‌لم نه‌یسه دوشن شانمزه

سن‌ده کر ایتمز ایسه‌ك بزلره هیچ عطف نظر
کیمدر آیا باقه‌جق حال پریشانمزه

مارينباددە بر آز راحت ايچون كرچه سفر ايتدم
ولكن صانمەيك كيم اوزدەده روى صفا كوردم

كيدر كيتمز ظهور ايتدى (ئەرنتاللر) (مەرنتاللر)
دها پك چوق اوزولدم بن بيجه يوزبيك اذا كوردم

اكر ايسترسه كز بردوغرى سوزسزلر بيلك كيم هپ
بوتون نظار افرنجى بزمچون پر ريا كوردم

صانيردم كه جهانده سويلرم بن دائما (حق)
بونك بطلانى شمدى يقيندن بردها كوردم

تمامئ سخن

بو شعر ايديلير ايكن قرائت
هر چهرەده واردى خوف وضجرت

سامعلر ايچنده بر خوش الحان
قالقدى آياغه اولوب عزلخوان

بردنبره بر کورولتی اولدی
هر بر طرفم آدمله دولدی

بن بر کوشه‌یه صوقولدم اول آن
خوفمدن اولور ایدم هراسان

بر ذات دیره‌نوب آیاغه قالقدی
اطرافه درین درین باقدی

صوکره ایدیویردی اول سخنساز
شو صورت ایله کلامه آغاز

غزل

بیلمك کیم سز بوکون بن ایشلری جداً فنا کوردم
شواستقراض خصوصنده دخی خیلی خطا کوردم

صدارت موقعن اشغال ایله هیچ ایتمه‌دم راحت
قعودمدن بری بن بالعکس اورده جفا کوردم

فکریله بر آز تأمل ایتدم
دستمده خروشه کلدی کلکم

کوردکلرمی یازنجه هم بن
دوغدی شو اثر اوکمده بردن

— درتعریف رؤیا —

پیشمده آچلدی باب عالی
باقدمکه ایچی صموت وخالی

کیردم ایچری خلاف عاده
اطرافه باقیوب زیاده

کوردمکه اوکمده وار بر ایوان
اما که ایچنده یوق بر انسان

اول سویه کیدوب توقف ایتدم
بر چوق شیه هم تأسف ایتدم

هرسویه واریر بنم طنینم
مضرابمی برآلنجه دسته

— سبب تألیف نظم —

بر قاچ کیجه اول ای احبا
مفتوح اولهرق جهان رؤیا

منظور اوله کلدی اویله بر دوش
کیم فکرمی ایتدی لال ومدهوش

سز کچمیکز دییوبده رؤیا
خیر ایلیه اول جناب مولا

دوشمدی بنم عمیق واعجب
تعبیری درین مألی اغرب

نیچون آنی ایتهیم حکایه
یاران کرام وباصفایه

وکلانامه

— دیباجه —

ساقی بکا صوك شراب نظمی
تا کیم پیشورم کباب نظمی

دیکله‌ك بنی شمدی ای احبا
آلدم اله چون رباب نظمی

عاجزسه‌ده کر شو زار خسته
صانمه‌ك که رباببدر شکسته

کارینی اوقافه وقف ایتمش دییورلر کاملاً
اهل حالر وصف ایدر کن اول (شریف حیدری)

آسمان دین وعدلك نجمی بیلمم نرده‌سك
کل سمای نظممك اول سن دخی براختری

ذاتکه دیبای صحتدن کسیلسون جبه‌لك
دوشکه هم اطلس کردون اوله بر حیدری

حضرت حلاجه اولسون ای خدایای وکمان
کوکلرك طاق کبودی چرخ ارضك چنبری !

(طلعت) نظاره هیچ قابل دکل ایتمك قیاس
روی اشعارمده‌کی شو حسن صاف واسمری

میر جاوید شیمدی مشغول درد استقراض ایله
دویماز اولدی ناله‌می آرتق صماخ مغبری !

مرحبا ای غزنوینك شوکت وجاهین طوتان
کر قصور ایتدیسه خامه‌م عفو قیل اول‌چاکری

کیمدر اول‌که نامکی کوش ایلیوب‌ده تترەمز
کورمك ایستردی کوزم براویله ار اوغلی اری !

حرب‌الهی‌ظن‌ایدوب مدهوش‌اولوردی کورسه‌کر
شخصکی رؤیاده یونانیلرك سرعسکری !

کاظمینك غیظی اولماز اجتهادم وار بنم
یوقسه سویلتمز ایدم بن کلك مضمونپروری !

کر فراموش ایلسه‌ك اولمز ولکن ای قلم
ای قلم ای عالم علم ودهانك صفدری

وصف بی‌پایانی سن شمدیکی ناظرلرك
چونکه آنلر اولدی ملکك اختران انوری

سویله باکه نیچون آرتق چیقمیور اصلا سسك
اول صدارت چرخنك ای طوس طوپارلاق محوری!

بزم جم آیینی دنیایه کوسترمش ایکن
تا «مارینباد» قصری ایچره رفع ایدوب ده ساغری

صحن مجلس ایچره دویدم بکلیورمش ذاتکی
میر لطفی حاضر ایتمش تیغ وکرز وخنجری

دیکله سن توصیه‌سن بوشاعر آواره‌نك
طاق کیدرکن مجلسه بر «عدل واحسان» مغفری ..

حمله ایتدك بی‌محابا بانق عثمانی‌یه سن
« خاکه سردك یارەلی برقوش کبی اول اژدری »

طعنه آغاز ایلینجه « تان » هله جاوید بکه
غربه سوردك دلدلی بردن چکوب‌ده ششپری

« تان » ده مان‌ده منفعت پیشنده حقا بی‌حیا
هپسنك سیلمش یوزین کویا که قصاب سونکری !

عرصهٔ مدحکده قوشمق ذوقی اسب طبعمك
کر چکرسه‌مده عنانن دونمیور اصلا کری

شانکه لایق صفت بولمق ایچون بن جاهدا
طورمیوب هیچ عالم معناده کزدم هریری

مرغ افکارم نهایت قالدی لکن بی‌مجال
دوشدی ارض حیرته مجروح اولوب بال وپری

قدر اشعارم بنم بیلمز ایکن اهل خرد
اولدیلر شیمدی متاع شعرمه هپ مشتری

ساغر مدحم بنم ناظرلری سرمست ایدر
هجومك هم تتره‌تیر دنیایی بالله نیشتری

رخشنی عرفانمك کر ایتمسه یدك سن تیمار
طاغده طاشده طورمیوب هیچ قیچ آتاردی سرسری!

سن سریر شانه اجلاس ایلدك نامم بنم
یوق ایکن بیچاره‌نك دنیاده براوت مندری !

بارك الله ای طنینك سرستون صفدری
خامهٔ آتشفشانی عرشه آص شمدنکری

نیزهٔ رستمشکار خامه‌كك مغلوبیدر
عالم اندیشه‌نك هرزال هیبتکستری

غرق اولوردی قلزم حیرت ایچنده کورسه کر
نظممی شاه عجم ، سلطان فاس وبربری

بن رکاب نظمه پایم وضع ایدنجه اولدی هپ
پایمال رخش هجوم ، فجر آتی ، لشکری

حبذا بیك بارك الله خامهٔ کشور کشا
برغزا ایتدك که حیران ایلدك اسکندری

صد هزاران آفرین اول حله دوز طبعمه
کیم عروس شعره کیدیردی مجدد عنتری

مرحبا ای جاهد یکتا که اولدك سن بوکون
هپ قصائد آشنایان زمانك سروری

سا که پك چوق بن‌سپاس ایتسه‌م کرکدر داورا
صیت خامه‌م همتکله طوتدی چون بحر وبری

تشاعر نفعیانه

دیکله شعرم ای طنینك قاره پر کوهری
آچدی خامه‌م چون هما زیرا که آرتق شهپری

ویر صماخ جانکی چونکه رباب نظممك
باشقه‌در آهنکی هم هیچ فالصو ایتمز تللری

نقعئ معجز بیانك ثانئ چالا کیم
تابع فرمانم اولمش هجو ومدحك کشوری

نشر ایتدیکم بو نظملر سبیله ادبیاتده ارتجاع طرفداری اولدیغم ظن ایدلمسین . بن بویازیلرله اسکی شاعرلرمزك طرز تخیل وبیانندن مقتبس و « Humoristique » بر اثر یاپمق ایستدم .

ثانیاً اونلردن ـ حتی اك اوفاق ـ بر معنای تعریض وتهزیل چیقارمق پك قیمتسز وناچیز اولان بو یازیلره ـ کندیلرینك کسب اهلیت ایتمدیکی ـ بر پایه ویرمکدر !

بناءً علیه پك تمنی ایده‌رم که قصیده‌لرمی اوقومق لطف وتنزلنده بولنانلر مقصدمك منحصراً لطیفه‌دن عبارت اولدیغنه هیچ شبهه ایتمسینلر .

۲۷ تموز ۳۲۷ فاضل احمد

15. 11. 1919

PL
248
A86A17
1911

1004338

Aykaç, Fazıl Ahmet, 1884-

فاضل احمد

Teşā'ur-u nef'iyāne

تشاعر نفعیانه

طنین مطبعه‌سی

۱۳۲۹

DİVANÇEİ FAZIL
FAZIL AHMED
1329

دیوانچۂ فاضل

وصف افاضل

طنین مطبعه‌سی
۱۳۲۹

PL
248
A86A17
1911

Aykaç, Fazıl Ahmet
Teşā'ur-u nef'īyāne

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY